



RAMOWY PROGRAM PRAKTYKI ZAWODOWEJ

Olsztyńska Szkoła Wyższa

Wydział Nauk Humanistyczno-Społecznych i Technicznych

Kierunek studiów FILOLOGIA

SPECJALNOŚĆ: język angielski,

Specjalizacja: translatoryka

Studia I stopnia

ROK 2

Cele praktyki

C1:	Umożliwienie studentowi wzbogacenia wiedzy uzyskanej podczas studiów o doświadczenie praktyczne nabyte w podmiotach funkcjonujących w przestrzeni społeczno-gospodarczej.
C2:	Rozwinięcie umiejętności praktycznych.
C3:	Umożliwienie studentowi zweryfikowania jego kompetencji społecznych w rzeczywistych warunkach wykonywania pracy.

Zadania studenta do zrealizowania w ramach praktyki:

Bez względu na miejsce odbywania praktyki student zobowiązany jest do:

- zapoznania się:
 - z zakresem i profilem działalności organizacji i jej otoczeniem;
 - ze strukturą organizacyjną oraz podstawowymi aktami normatywnymi, a w szczególności przepisami BHP, polityką jakości, zasadami ochrony danych osobowych;
 - z organizacją pracy, zakresem obowiązków i uprawnień na wybranych stanowiskach pracy;
- uczestniczenia w wykonywaniu zadań właściwych dla niżej określonych obszarów tematycznych;
- złożenia w Uczelni kompletu dokumentów potwierdzających zrealizowanie praktyki.

Obszary tematyczne praktyki specyficzne dla kierunku:

- student zdobywa podstawowe umiejętności zawodowe niezbędne do wykonywania przyszłej pracy tłumacza oraz weryfikuje uzyskaną wiedzę praktyczną z wiedzą teoretyczną;
- student po zapoznaniu z profilem i dokładną działalnością instytucji, aktywnie włącza się w planowanie i realizację konkretnych działań zawodowych;
- wykonuje zadania powierzone przez opiekuna praktyki, współdziała z innymi pracownikami;
- analizuje i interpretuje zaobserwowane albo doświadczone sytuacje i zdarzenia profesjonalne.

Efekty uczenia się do osiągnięcia na roku 2:

WIEDZA	W1:	-ma uporządkowaną wiedzę średniozaawansowaną z zakresu zastosowania języka angielskiego, zorientowaną na zastosowania praktyczne (K_W03) (P6S_WG)
	W2:	- ma podstawową wiedzę o odbiorcach usług na rynku tłumaczeniowym, o sposobach diagnozowania ich potrzeb oraz o metodach oceny ich jakości (K_W08) (P6S_WK)
	W3:	- zna i rozumie metodykę wykonywania podstawowych zadań, normy, procedury i dobre praktyki stosowane w obszarach działalności związanej ze specjalnością studiów
UMIEJĘTNOŚCI	U1:	-posiada umiejętności organizacyjne pozwalające na planowanie i realizację podstawowych zadań związanych z wykorzystaniem języka angielskiego w praktyce zawodowej (K_U05) (P6S_UO; P6S_UU)
	U2:	-posiada podstawowe umiejętności w zakresie oceny jakości usług związanych z językiem angielskim, kulturą, literaturą lub językoznawstwem angielskiego obszaru językowego, z powiązaną działalnością naukową, medialną, promocyjno-reklamową lub tłumaczeniową (K_U07) (P6S_UW)
	U3:	-potrafi ocenić przydatność różnorodnych metod, procedur, dobrych praktyk do realizacji podstawowych zadań i rozwiązywania problemów dotyczących wybranej sfery działalności, w tym tłumaczeń anglojęzycznych, oraz wybrać i zastosować właściwy sposób postępowania (K_U10) (P6S_UO)
KOMPETENCJE SPOŁECZNE	K1:	- jest gotów do skutecznego współdziałania z opiekunem praktyk i innymi pracownikami w celu poszerzania swoich kompetencji zawodowych oraz wiedzy
	K2:	-potrafi współdziałać i pracować w grupie i jest zdolny do porozumiewania się z osobami będącymi i niebędącymi specjalistami w danej dziedzinie (K_K02) (P6S_KO)

Proponowane miejsca odbywania praktyki:

Praktyki zawodowe studenci mogą odbywać np. w wydawnictwach, księgarniach językowych, redakcjach (gazet, telewizyjnych, radiowych, internetowych), agencjach public relations i reklamowych, agencjach informacyjnych, placówkach przemysłu agroturystycznego i hotelarskiego, biurach prasowych, biurach tłumaczeń, instytucjach naukowo-badawczych, biurach podróży, placówkach oświaty i kultury. Miejscem do odbycia praktyk mogą być także inne placówki, które umożliwiają wypełnienie celów wskazanych przez niniejszy Program praktyk zawodowych. Wybór miejsca odbywania praktyki zawodowej należy do studenta. Decyzja ta musi być następnie zaakceptowana przez Kierownika praktyk zawodowych.

Termin i czas trwania praktyki:

Praktyka zawodowa realizowana jest w wymiarze 240 godzin (9 punktów ECTS) i trwa do 30 września bieżącego roku.